

بنك الاتحاد
Union Bank



الرقم : ٣٨٣/١١٠٠
التاريخ : ٢٠٠٨/٦/٢٥

ASSEMBLY DECISION - UBSI - 29/6/2008

السادة/ هيئة الأوراق المالية المحترمين

عناية السيد/ خليل خصاونه المحترم

دائرة الإفصاح

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مزيد التحية والإحترام،،،

بالإشارة لكتابنا رقم ٢١٤/١١٠٠ تاريخ ٢٠٠٨/٤/١٣ ، والمتعلق بنتائج إجتماع الهيئة العامة
العادي لبنك الاتحاد والمنعقد في ٢٠٠٨/٤/١٠ ، نرفق طيا صورة من محضر إجتماع الهيئة
العامة حسب طلبكم .

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام،،،

مدير العمليات المالية والإدارية

نبيل رمضان

مدير الموارد البشرية والنفقات

محمود الحايك

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٦ ذريات ٢٠٠٨
الرقم المتسلسل
رقم الملف
الجهة المختصة

نسخة: الصادر العام
ملف اجتماع الهيئة العام ٢٠٠٧

الإدارة العامة : هاتف ٥١٠٧٠١١ فاكس ٥٦٦٦١٤٩ ص.ب ٣٥١٠٤ عمان ١١١٨٠ الأردن

Head Office : Tel : 5607011 Fax. 5666149 UBSI JO P.O. Box 35104 Amman 11180 Jordan

Web Site: www.unionbankjo.com / E-mail: retail@unionbankjo.com



بسم الله الرحمن الرحيم

محضر الإجتماع العادي (التاسع والعشرين) للهيئة العامة

لبنك الاتحاد

٢٠٠٨/٤/١٠

في تمام الساعة العاشرة والنصف من صباح يوم الخميس الموافق ٢٠٠٨/٤/١٠ ، إنعقد
الإجتماع العادي التاسع والعشرون للهيئة العامة لبنك الاتحاد ، في مدرج حليم سلفيتي -
الإدارة العامة / الشميساني .

وقد ترأس الإجتماع رئيس مجلس الإدارة/ المدير العام السيد عصام سلفيتي، والذي إفتتحه
بالترحيب بالسادة الحضور وخص بالترحاب :

السيد زكريا لصمادي وزميله هاشم العكور	مندوبي عطوفة مراقب عام الشركات
الفاضلة نسرین قشوع	مندوبة البنك المركزي الأردني
والسيد سمير ابو لغد	مندوب مدقي الحسابات

كما رحب بمندوبي الصحف المحلية .

وفي بداية الإجتماع ، أعلن السيد زكريا الصمادي قانونية الاجتماع، بحضور (٣٦) مساهما
من أصل (٤٧١٨) مساهما، يحملون أسهما بالأصالة وعددها (٣٢,١٥٣,٢٩٤) سهما،
وبالوكالة وعددها (٥٠,١٧٢,٢٩٤) سهما، أي ما مجموعه (٨٢,٣٢٥,٨٥٨) سهما من أصل
أسهم البنك البالغ عددها (٩٥,٠٠٠,٠٠٠) سهم، وبهذا تكون نسبة الحضور (٨٦,٧%) ، كما
حضر الإجتماع النصاب القانوني لمجلس الإدارة، وقام البنك بإستكمال جميع المتطلبات
للإجتماع والمنصوص عليها في قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته وفي
مواعيدها المقررة، من حيث توجيه الدعوات للجهات الرسمية المختصة، والإعلان عن
الإجتماع في الصحف ومؤسسة الإذاعة والتلفزيون ، وبناءً عليه ، فإن جميع القرارات التي
ستتخذ في هذا الإجتماع تعتبر قانونية وملزمة لجميع المساهمين.

وقد تم تعيين السيد إبراهيم الفرج كاتباً للجلسة ، والسيد احمد عوض سليمان والسيد سمعان
المجروح مراقبين لفرز الأصوات.

٥٠٠

أولا : تلاوة وقائع الاجتماع العادي السابق للهيئة العامة.

طلب السيد رئيس الاجتماع من كاتب الجلسة تلاوة محضر الاجتماع العادي الثامن والعشرون وصادقت الهيئة العامة بالإجماع على المحضر والقرارات التي أتخذت فيه.

ثانيا : تلاوة تقرير مجلس الادارة عن اعمال البنك خلال عام ٢٠٠٧ والخطة المستقبلية للبنك والموافقة عليها.

وافقت الهيئة العامة بالإجماع على إعفاء رئيس الاجتماع من تلاوة تقرير مجلس الإدارة الذي سبق وتم توزيعه على المساهمين مسبقا.

ثالثا: تلاوة تقرير مدققي الحسابات حول البيانات المالية للبنك.

تلا السيد سمير ابولغد مندوب السادة ارنست ويونغ تقرير مدققي الحسابات لعام ٢٠٠٧ .

رابعا: ثم بدأت مناقشة تقرير المجلس وتقرير مدققي الحسابات ومرفقاتهما من البيانات المالية .

إستهل المساهم المهندس عزمي زوربا حديثه بتهنئة الادارة تهنئة مخصصة على النتائج الطيبة للبنك وللارباح الصافية التي حققها ونوه عن النمو الطيب في الودائع الذي بلغت نسبته ١٥% و اضاف ان نسبة النمو في التسهيلات لم ترقى الى نسبة نمو الودائع واستفسر عما تتوي ادارة البنك بخصوص مبلغ علاوة الاصدار واستفسر ايضا عن سبب زيادة المصاريف الادارية والعمومية من مبلغ ستة ملايين دينار الى مبلغ ثلاثة عشر مليون دينار ومن ان الفرق تركز في بند نفقات الموظفين والمصاريف الاخرى وطلب رئيس الاجتماع من مساعد المدير العام السيد نبيل رمضان بيان اسباب الفروقات واجاب ان الزيادة في بند الرواتب ناتجة عن الزيادات السنوية للموظفين وزيادة عدد الموظفين لفتح فروع جديدة وتعيين موظفين ذوي كفاءة برواتب عالية بالاضافة الى منح مكافآت للموظفين بنسبة ٥% من صافي ارباح البنك ، اما الزيادة في المصاريف الاخرى فناتجة عن الزيادة في مصاريف الاستشارات وذلك لقيام البنك بتكليف شركة ماكينزي لعمل خطة لتطوير البنك بكلفة ١,٣ مليون دولار تم تحميلها لمصاريف العام ٢٠٠٧ بالاضافة الى مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة بمبلغ ١,٩ مليون دينار ومخصصات متنوعة بمبلغ

٢



٢٧٥ ألف دينار و اضاف رئيس الاجتماع ان فريق مكنزي يزوروا البنك مرتين خلال الشهر منذ مطلع العام ٢٠٠٨ من اجل متابعة تنفيذ الخطة التي وضعت وهذا ايضا سيحتاج الى كلفة ستظهر ضمن مصاريف العام ٢٠٠٨.

واستفسر احد المساهمين لماذا لم يتم رسملة المبلغ على خمس سنوات وهي مدة تنفيذ الخطة واجيب من مندوب مدققي الحسابات ان ما تم الاتفاق عليه مع الشركة قد انجز خلال سنة ٢٠٠٧ وعليه توجب تحميل الاتعاب بالكامل لمصاريف سنة ٢٠٠٧.

واثنى المساهم احمد الصلاحيات على النمو في الدخل من التعامل بالعملات الاجنبية والذهب خلال السنوات من ٢٠٠٣ الى ٢٠٠٧ واستفسر عن التذبذب في الدخل من الاستثمارات خلال السنوات من عام ٢٠٠٣ الى عام ٢٠٠٧ كما يظهر في الجدول صفحة رقم ١٠ من التقرير السنوي للبنك و اضاف على ادارة البنك ان تركيز على جدوى الاستثمار قبل الدخول فيه. واجيب من رئيس الاجتماع ان التذبذب في ارباح الاستثمارات ناتج عن التقلبات في اسعار الاسهم بالاضافة الى تطبيق معايير جديدة في معالجة الاستثمارات المتوفرة للبيع خلال العام ٢٠٠٧ من قبل هيئة الاوراق المالية ، و اضاف مندوب مدققي الحسابات السيد سمير ابو لغد ان هيئة الاوراق المالية قد اصدرت تعليمات جديدة تم تطبيقها على الاستثمارات المالية المتوفرة للبيع في نهاية العام ٢٠٠٧ والتي فحواها انه اذا استمر الانخفاض في سعر السهم عن كلفته باكثر من ٢٠% ولمدة تسعة اشهر فيجب ان يؤخذ الفرق الى حساب الارباح والخسائر مباشرة وليس الى فرق القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين . وبين رئيس الاجتماع ان من ضمن محفظة استثمارات الاسهم المتوفرة للبيع لدى البنك اسهم شركة مصانع الاتحاد لانتاج التبغ والذي انخفض سعره الى ٣,٩ دينار في نهاية العام وبناء عليه اخذ الفرق بين سعر الكلفة السابق والسعر في اخر العام الى الارباح والخسائر ولكن لم تتأثر به مجموع حقوق المساهمين.

واثنى المساهم اسحق الشعباني على جهود الادارة بادخال مستثمرين استراتيجيين مما عزز قاعدة راس المال و اضاف ان ارباح البنك مقارنة مع البنوك الاخرى ممتازة ، وتمنى على رئيس الاجتماع ومجلس الادارة باعادة النظر في نسبة توزيع الارباح برفعها الى ١٥% واجابه رئيس الاجتماع ان لا مجال لرفع نسبة الارباح الموزعة

حيث انها حددت بعد دراسة وافية من مجلس الادارة والحصول على موافقة البنك المركزي على التوزيع .

وعلق احد المساهمين ان سنة ٢٠٠٨ ستكون سنة صعبة على البنوك لأن هناك عجز في ميزانية الحكومة واطاف ان الحكومة ستستدين من البنوك المحلية لتغطية العجز وهذا سيعمل على سحب السيولة من القطاع المصرفي وبالتالي سيزيد من حدة التنافس بين البنوك على استقطاب الودائع من العملاء وتمنى على المجلس ان تنفذ خطة ماكنزي خلال السنوات القادمة من خلال فتح الفروع في المناطق المختلفة وزيادة انشطة البنك المصرفية .

وهنا اجاب رئيس الاجتماع ان بلدنا بخير ومستقبل الاردن عظيم . وان البنك ملتزم بتطبيق خطة ماكنزي حيث سيتم فتح فروع جديدة خلال العام ٢٠٠٨ في كل من دابوق ، مادبا ، فرع ثاني في اربد ، عبود ، مرج الحمام وفرع ثاني في الزرقاء الجديدة وعند انتهاء الخطة سيكون للبنك ٤٤ فرعا في الاردن خلال السنوات الخمس القادمة ، واطاف اننا نخطط ليكون لنا وجود في قطر وفي دبي وفي دولة الكويت من خلال التعاون مع بنوك اخرى واطاف انه تم تشكيل فريق عمل من اجل التوجه الى سوريا من اجل بحث امكانية فتح فرع للبنك هناك .

واستقر احد المساهمين عن نتائج البنك خلال الربع الاول واجابه رئيس الاجتماع ان الارباح الصافية للبنك قبل ضريبة الدخل تبلغ ٨,١ مليون دينار في نهاية الربع الاول من عام ٢٠٠٨ .

اما المساهم سعيد حمام فشكر السادة رئيس واعضاء مجلس الادارة والعاملين في البنك على النتائج التي حققها والتي لم ترضي طموحنا وسأل مجموعة من الاسئلة وكما يلي:

يبين الجدول صفحة ٢٦ من التقرير ان لا يوجد رصيد اسهم لعضو مجلس الادارة رؤوف سلفيتي في نهاية العام ٢٠٠٧ وكذلك شركة مجموعة الافق للاستثمار والتطوير واجاب رئيس الاجتماع انهم لم يفوموا ببيع اسهمهم لا بل قاموا بزيادتها ولم يظهر رصيد اسهمهم في الجدول لان نسبة ملكيتهم قد قلت عن ٥% ، اما شركة مجموعة الافق فهي مملوكة للمستثمر نظمي اوجي .

وسأل لماذا لم يفصل البنك رواتب الادارة التنفيذية الظاهرة في الجدول صفحة ٣٤ من التقرير والبالغة ٨٧٢ الف دينار واجابه رئيس الاجتماع انها مجموع رواتب ستة موظفين وسال ذات المساهم هل تشمل هذه الكلفة راتب المدير العام واجيب بنعم.

وطلب المساهم سعيد حمام ان يتم تثبيت مكافأة راتب السادس عشر ضمن الرواتب لتدخل في حاسبة الراتب المشمول لأغراض الضمان الاجتماعي.

وسأل ذات المساهم عن اسباب تراجع عمولة الوساطة لدى الاسواق المالية من مبلغ ١,٩ مليون خلال العام ٢٠٠٦ الى مبلغ ٠,٤ مليون خلال العام ٢٠٠٧ ، وطلب ان تقوم ادارة البنك بمراجعة موظفي شركة الوساطة التابعة للبنك . وسأل عن مصاريف الاصلاح والصيانة الظاهرة في الايضاح رقم ٣٥ صفحة ٩٧ من التقرير والبالغة ١٨٧ الف دينار واجيب من رئيس الاجتماع انها نفقات سنوية للمحافظة على موجودات البنك بصورة سليمة .

ومن ثم سأل ذات المساهم عن علاوة الاصدار البالغة ٧٩ مليون دينار وطلب من ادارة البنك البحث عن امكانية توزيع جزء من العلاوة كارباح نقدية على المساهمين.

واستفسر ذات المساهم عن خسائر موجودات مالية للمتاجرة ضمن قائمة الدخل الموحدة والبالغة ١,٦ مليون دينار وعقب لماذا الخسارة ونحن لنا شركة وساطة في السوق المالي ، واجيب من رئيس الاجتماع انه تم الاجابة على هذا السؤال من ان الخسارة ناتجة عن تطبيق تعليمات هيئة الاوراق المالية الجديدة بأخذ التدني في سعر اسهم الشركات المتوفرة للبيع عن الكلفة والذي يستمر لاكثر من تسعة اشهر الى الارباح والخسائر وهذا ناتج عن الخسارة في اسهم شركة مصانع الاتحاد لانتاج التبغ.

ولما لم يكن هناك أي إستفسار آخر من قبل المساهمين ، إقترح المساهم ابراهيم العبدلة ومجموعة أخرى من المساهمين إقفال باب النقاش والتوصية بالموافقة على التقرير والميزانية والخطة المستقبلية للبنك للعام ٢٠٠٧ ، وتمت الموافقة بالإجماع على ما ورد في تقرير مجلس الإدارة والبيانات المالية عن السنة المنتهية في ٢٠٠٧/١٢/٣١ والخطة المستقبلية للعام ٢٠٠٨ ، وتسجيل تحفظ المساهم سعيد حمام والذي يملك (٢٠٨) سهما من رأسمال البنك البالغ ٩٥ مليون سهم على التقرير والبيانات المالية.

خامسا: الموافقة على توصية مجلس الادارة بتوزيع ارباح نقدية على المساهمين بنسبة ١٠%.

طرح مندوب عطوفة مراقب الشركات السيد زكريا الصمادي على الهيئة العامة موضوع موافقتهم على توزيع الأرباح ، ولم يعترض أحد ووافقت الهيئة العامة بالاجماع على توزيع ارباح نقدية على المساهمين بنسبة ١٠%.

سادسا: تثبيت عضوية كل من السادة شركة بيت الاستثمار العالمي "جلوبال" وشركة المستثمرون العرب بدلا من الاعضاء المستقيلين من عضوية مجلس الادارة. بين رئيس الاجتماع انه تم تعيين شركة بيت الاستثمار العالمي "جلوبال" وشركة المستثمرون العرب على المجلس اعتبارا من تاريخ ٢٢/١١/٢٠٠٧، وهذا الأمر يتطلب تثبيت العضوين على مجلس الادارة ، وبعد المداولة اقترح احد المساهمين الموافقة على تثبيت تعيين شركة بيت الاستثمار العالمي وشركة المستثمرون العرب على المجلس . ووفق على ذلك بالاجماع.

سابعا: انتخاب مدققي الحسابات للسنة المالية التي تنتهي بتاريخ ٣١/١٢/٢٠٠٨ وتقويض مجلس الادارة بتحديد أتعابهم.

تم ترشيح السادة ارنست وينغ مدققين لحسابات البنك للسنة المالية ٢٠٠٨ ، وتمت التثنية على هذا الترشيح ، ولما لم يتقدم أي مرشح آخر، أعلن السيد زكريا الصمادي فوزهم بالتركية، ووافقت الهيئة العامة بالإجماع على ترك تحديد أتعابهم لمجلس إدارة البنك .

ثامنا :أبراء ذمة السادة أعضاء مجلس الادارة للسنة المالية المنتهية بتاريخ ٣١/١٢/٢٠٠٧ في حدود أحكام القانون.

أقترح أحد المساهمين أبراء ذمة السادة أعضاء مجلس الادارة في حدود أحكام القانون وقد تمت الموافقة على ذلك بالإجماع.

تاسعا :أي امور اخرى تقترح الهيئة العامة ادراجها على جدول الاعمال. لم يتقدم احد .

وفي نهاية الإجتماع ، كرر رئيس الإجتماع ، شكره وتقديره للسادة المساهمين وعملاء البنك على حسن تعاونهم وتعاملهم ، كما وشكر مندوب مراقب الشركات السيد زكريا

الصمادي وزميله هاشم العكور على ما قدماه من تعاون في سبيل إنجاح هذا الإجتماع
وكرر شكره للسادة مندوبي الجهات الرسمية والسادة مدققي الحسابات.

ورفعت الجلسة في تمام الساعة الحادية عشرة والنصف من صباح يوم الخميس الموافق
٢٠٠٨/٤/١٠ .

رئيس الاجتماع

عصام سلافيتي

مندوب مراقب عام الشركات

زكريا الصمادي

كاتب الجلسة

إبراهيم الفرغ

(٢٠٠٨/٤/١٠)